

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 17

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 22. April 1982 Heft 17/82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset+ Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und  
mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

**Schweiz:**

1 Jahr Fr. 148.—  
½ Jahr Fr. 78.—  
Einzelnummer Fr. 5.50

**Ausland:**

1 Jahr Fr. 158.—  
½ Jahr Fr. 82.—  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der  
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

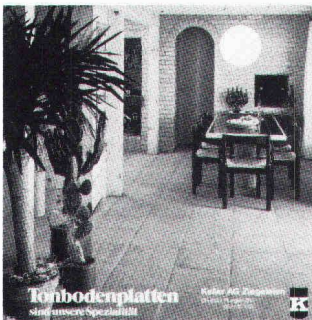
## Anzeigenverwaltung

**IVA AG für internationale Werbung**

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Zeitlose Schönheit mit Tonbodenplatten

Die heutige Innenarchitektur benützt vermehrt wieder natürliche Baustoffe, die ein gesundes und behagliches Raumklima bewirken. Sie weisen sowohl in ästhetischen als auch in bauphysikalischen und biologischen Belangen hohe Werte auf. Das Wärmespeichervermögen von Tonplatten kommt besonders in

Kombination mit Niedertemperatur-Bodenheizungen voll zur Geltung.

Von Hand geformte Tonbodenplatten werden nicht nur im Wohnungsbau, sondern auch bei öffentlichen Bauten und hier besonders im Zusammenhang mit denkmalpflegerischen Arbeiten verwendet.

Maschinell gefertigte Tonbodenplatten stellen eine preisgünstige Alternative zur handgeformten Platte dar. Mit der grossen Auswahl an Oberflächenstrukturen, Formaten und Farben eröffnen sich vielseitige Anwendungsmöglichkeiten.

Beratung, Bemusterung und Verkauf:

Keller AG Ziegeleien  
CH-8422 Pfungen ZH  
Tel. 052/31 10 21

Lager und Verkauf Dättlau  
CH-8406 Winterthur-Töss  
Tel. 052/22 61 45

## Inhalt

### Planung

Die Entwicklung des aargauischen Limmattales. Planerische Tätigkeit im Rückblick. Von *Josef Killer*, Baden 339

### Kulturtechnik

Reusstalmelioration am Beispiel der Gemeinde Jona - Ausgewählte Aspekte. Von *Peter Porta*, Brugg 346

### Strassenbau

Bauprogramm 1982 für die Nationalstrassen 351

### Umschau

Aus der Tätigkeit der Schweizerischen Akademie der Technischen Wissenschaften. Lichtleitende Glasfasern zur Früherkennung von Materialschäden. Synthetische Metalle. Kohlefasern im Flugzeugbau 353  
Drei Fachleute des Baurechts zu den Entwürfen der SIA-Honorarordnung 354

### Nekrologe

Max Lorenz 355

### Preise

Europa Nostra-Preise 1981 355

### SIA-Fachgruppen

Fachgruppe für industrielles Bauen: Generalversammlung 356

### UIA-Mitteilungen

Ecole d'été UIA 1982 à Darmstadt (17-24 juillet) 356

### ETH Zürich

Conrad Schindler, neuer Professor für Ingenieurgeologie. Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer 356

### Wettbewerbe

Ecole professionnelle à Lausanne. Werkstatt für Behinderte in Stein (AG). Fussgängerbrücke über den Schanzengraben in Zürich. Wohnüberbauung «Remishueb» St. Gallen. Erweiterung der Berufsschule Goldau (SZ). Alters- und Pflegeheim St. Johann, Basel. Bootshafen Wädenswil 357

### SIA-Sektionen

Valais: Generalversammlung. Aargau: Generalversammlung. Baden: Stadtbesichtigung Zofingen 358

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 69  
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 70  
Tagungen. Weiterbildung. Kurzmittelungen B 71  
Vorträge. Firmennachrichten. Stellenvermittlung  
SIA/GEP B 72

## Ingenieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 7/1982

La technique et l'opinion publique 87

**Architecture**  
Eblouissement des capteurs solaires, par *Michèle Antipas-Schmid* 77

**Actualité**  
La ville, expression de dialogue et de conflit 82

**Gestion industrielle**  
Ingenieurs, architectes, et Business Schools, par *Michel Finsterwald* 85

No 8/1982

**Financement de la construction**  
L'augmentation des taux d'intérêts hypothécaires et le financement de la construction, par *Henri Delaraye* 89

**Génie forestier**  
Les routes nationales et la forêt, par *Christian Küchli* 93

**Vie de la SIA**  
Etat des mandats et degré d'occupation dans les bureaux d'étude 96